



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 92/17
Люксембург, 7 септември 2017 г.

Решение по дело C-559/16
Birgit Bossen, Anja Bossen и Gudula Gräßmann/Brussels Airlines SA/NV

**Обезщетението, дължимо на пътниците в случай на отмяна или голямо
закъснение на свързващ полет трябва се изчислява в зависимост от прякото
разстояние между летището на отпътуване и това на пристигане**

Фактът, че действително изминатото разстояние с такъв полет е, поради връзката, по-голямо от разстоянието между летището на отпътуване и това на пристигане, не е от значение при изчисляването на обезщетението

Г-жи Birgit Bossen, Anja Bossen и Gudula Gräßmann са пътували от Рим до Хамбург през Брюксел с полет на Brussels Airlines. Тъй като техният полет пристига в Хамбург със закъснение от три часа и петдесет минути спрямо първоначално предвидения час на пристигане, те сезират Amtsgericht Hamburg (районен съд Хамбург, Германия), за да получат обезщетението, предвидено в регламента на Съюза за обезщетяване на пътници с въздушен транспорт¹.

Този регламент, съобразно даденото му от Съда тълкуване, предвижда в частност, че в случай на закъснение от три и повече часа, пътниците имат право на обезщетение, възлизащо на 250 EUR за всички полети до 1 500 километра и на 400 EUR за полетите на над 1 500 километра, свързващи две държави членки.

В този контекст германската юрисдикция пита Съда дали, в случай на свързващи полети, общото разстояние на полета съответства на разстоянието между летището на отпътуване и летището на пристигане (а именно в случая 1 326 км между Рим и Хамбург) или то трябва да се изчислява според действително изминатото разстояние (тоест в случая 1 656 км, а именно 1 173 км между Рим и Брюксел и 483 км между Брюксел и Хамбург). От отговора на този въпрос ще зависи размерът на обезщетението, дължимо на засегнатите пътници.

Със своето решение от днес Съдът констатира най-напред, че във връзка с правото на обезщетение регламентът **не прави разлика с оглед на това дали засегнатите пътници са достигнали до крайното си местоназначение с директен полет или със свързващи полети**. От това Съдът прави извода, че и в двата случая пътниците трябва да бъдат третирани по еднакъв начин при изчисляването на размера на обезщетението.

В този контекст Съдът отбелязва, че различните ставки на обезщетение, предвидени в регламента, отразяват разликите в обхвата на неудобството, което пътниците претърпяват поради това, че нямат възможността да реорганизируют свободно своето пътуване и така да избегнат свързаната с отмяната или голямото закъснение на техния полет загуба на време.

В това отношение Съдът приема, че **видът на полета (директен полет или свързващи полети) няма въздействие върху обхвата на претърпяното от пътниците неудобство**. Следователно при определянето на размера на обезщетението при пътуване със свързващи полети, както и при директен полет, **трябва да се вземе предвид само прякото разстояние (по дъгата на големия кръг), изминато между летището на отпътуване и**

¹ Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 (ОВ L 46, 1991 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218).

летището на пристигане. Фактът, че действително изминатото разстояние е, поради връзката, по-голямо от разстоянието между летището на отпътуване и това на пристигане, не е от значение при изчисляването на обезщетението.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106